



*“Inspire each student to extraordinary achievement every day”*

**Core Beliefs**

**WE BELIEVE:**

- 1. All students will graduate college and career ready.**
- 2. All students should have a safe, clean, and secure environment that is free of bullying and that creates opportunities for learning.**
- 3. Student engagement is critical to student success.**
- 4. Partnerships with all stakeholders are vital to student success.**
- 5. TRUSD should be fiscally sound and maximize resources for student success.**
- 6. TRUSD should honor diversity and create equity across the district.**
- 7. TRUSD should identify, recruit, retain, and develop the best employees.**

*Focus Areas*

*Unparalleled Student Achievement*

*Engagement & Outreach*

*Organizational Efficiency & Effectiveness*

*We Are TR!*

**Twin Rivers Unified School District**

**District English Learner Advisory Committee (DELAC)**

October 7, 2021

9:00 – 10:00 a.m.

**In-Person**

District Office – Bay A Room: Board

- 9:00 a.m. Welcome, Introductions, & Continental Breakfast**
- 9:05 a.m. Review Minutes**
- 9:10 a.m. English Learner Data**
- 9:15 a.m. The purpose of DELAC/ELAC**  
The Role of DELAC representatives
- 9:20 a.m. Programs and Services**
  - Interpretation and Translations
  - English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)
  - Reclassification
  - RFEP Monitoring
- 9:30 a.m. LCAP Presentation – Travis Burke**
- 9:50 a.m. Equity, Diversity, & Inclusion – Katrina Callaway**
- 10:00 a.m. Adjournment**

**Next DELAC Meeting**

Date: November 4, 2021

Time: 5:30 - 6:30 p.m.

***All meetings are open to the public***

*There will be interpreters in Spanish and Hmong.*

*Other languages available upon request.*

*Please contact Alex Pina at (916) 566-1600 ext. 33424*



*“Txhawb txhua tus menyuam  
kom muaj txoj kev ntshaw los ua  
tau yam zoo tshaj plaws txhua  
txhua hhub”*

**Cov Kev Ntseeg**

**PEB NTSEEG:**

1. Tagnrho cov menyuam kawm yuav kawm tiav muaj kev npaj txij rau tsevkawm txheejsiab thiab haujlwm.
2. Tagnrho cov menyuam kawm yuav tsum muaj ib thajchaw zoo, huv, thiab ruaj ntseg uas tsis muaj kev thab plaub thiab tsim muaj cov cibfim rau kev kawmntawv.
3. Menyuaam kawm kev koomtes yog ib yam tseemceeb rau menyuaam kawm txoj kev vammeej.
4. Cov kev koomtes uake nrog tagnrho cov neeg muaj feemxyuas yog ib qho tseemceeb rau menyuaam kawm txoj kev vammeej.
5. TRUSD yuav tsum muaj kev siv nyiaj txiag tsimnyog thiab siv txhij txhua cov kev pabcuam rau menyuaam kawm txoj kev vammeej.
6. TRUSD yuav tsum hwm txoj kev muaj ntau hom haivneeg thiab tsim vajhuam sibluag thoob lub Koog Tsevkawm.
7. TRUSD yuav tsum txheeb, nrhiav, ceev tseg, thiab txhim kho kom muaj cov neeg ua haujlwm zoo tshaj.

*Cov Chaw Tsom  
Saibxyuas*

*Menyuam Kawmntawv  
Txoj Kev Ua Tau Zoo Tshaj  
Plaws Tsis Muaj Dabtsi Piv Tau*

*Kev Koomtes &  
Kev Nqua Hu*

*Kev Ua Tau Zoo &  
Muaj Kuab*

*Peb Yog TR!*

**Twin Rivers Unified School District**

**Koog Tsevkawm Pawg Neeg Tawm Tswvyim rau Neeg Kawm Askiv (DELAC)**

Kaum Hli Ntuj tim 7, 2021

9:00 – 10:00 a.m.

**Nyob Tim Ntsej Tim Muag**

Koog Tsevkawm Chav Ua Haujlwm – Bay A Chav: Board

- 9:00 a.m. Zoo siab txais tos, Cov kev pib qhia, thiab Plus Tshais Continental
- 9:05 a.m. Rov saib cov ntaubntawv teev tseg dhau los
- 9:10 a.m. Neeg Kawm Askiv Cov Ntaubntawv Tshawbfawb
- 9:15 a.m. Lub homphiaj ntawm DELAC/ELAC  
Lub luam haujlwm ntawm DELAC cov neeg sawvcev
- 9:20 a.m. Cov phiajxwm thiab Cov kev pabcuam
  - Ncauj lus kev txhais lus kev txhais lus hauv ntaubntawv
  - Lus Askiv Kev Txawj Tsimnyog Cov Kev Ntsuamxyuas rau California (ELPAC)
  - Kev rov raug txheeb dua
  - RFEP kev sojntsuam
- 9:30 a.m. LCAP qhov Kev Nthuav Qhia – Travis Burke
- 9:50 a.m. Kev Ncaincees, Ntau Hom Haivneeg, Xam Sawvdaws – Katrina Callaway
- 10:00 a.m. Kev xaus rooj sibtham

**DELAC Rooj Sibtham Tom Ntej**

Hnub: Kaum-lb Hlis Ntuj tim 4, 2021

Sijhawm: 5:30 - 6:30 p.m.

**Tagnrho cov rooj sibtham yog qheb rau pejxeem sawvdaws**  
Ntawm no yuav muaj cov neeg txhais lus rau lus Mev thiab Hmoob.  
Lwm hom lus muaj rau yog thov txog ua ntej.  
Thov hu Alex Pina ntawm (916) 566-1600 ext. 33424



*“Inspirar en cada estudiante el deseo de lograr su máximo desempeño todos los días”*

**Creencias Fundamentales**

**NOSOTROS CREEMOS**

**QUE:**

1. Todos los estudiantes deben graduarse listos para la universidad y una carrera profesional.
2. Todos los estudiantes deben tener un entorno seguro, limpio, libre de intimidaciones (*bullying*), creando oportunidades para el aprendizaje.
3. La participación de los estudiantes es esencial para el éxito estudiantil.
4. La alianza con los grupos interesados es vital para el éxito de los estudiantes.
5. TRUSD debe ser fiscalmente sólido y maximizar los recursos para el éxito estudiantil.
6. TRUSD debe celebrar la diversidad y promover la equidad en todo el distrito.
7. TRUSD debe identificar, reclutar, retener y desarrollar a los mejores empleados.

*Áreas de Enfoque*

*Logro Estudiantil  
Incomparable*

*Participación y Compromiso*

*Eficiencia Organizativa y  
Eficacia*

*¡Nosotros somos TR!*

**Twin Rivers Unified School District**

**Comité Asesor del Distrito de Padres de Estudiantes Aprendiendo Inglés (DELAC)**

7 de octubre de 2021

9:00 – 10:00 a.m.

**En Persona**

Oficinas del Distrito – Base A Sala de Reuniones: Board

- |                   |  |
|-------------------|--|
| <b>9:00 a.m.</b>  | <b>Bienvenida, introducciones, y Desayuno Continental</b>  |
| <b>9:05 a.m.</b>  | <b>Revisar Minutas</b>   |
| <b>9:10 a.m.</b>  | <b>Datos de los Aprendices de Inglés</b>   |
| <b>9:15 a.m.</b>  | <b>El propósito de DELAC / ELAC</b><br>La labor de los representantes de DELAC   |
| <b>9:20 a.m.</b>  | <b>Programas y Servicios para Estudiantes Aprendices de Inglés</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Interpretaciones y Traducciones</li> <li>▪ Pruebas de Suficiencia en el Idioma Inglés de California (ELPAC)</li> <li>▪ Reclasificación</li> <li>▪ Monitorear a estudiantes reclasificados como competentes en el Inglés (R-FEP)</li> </ul> |
| <b>9:30 a.m.</b>  | <b>Presentación de LCAP – Travis Burke</b>   |
| <b>9:50 a.m.</b>  | <b>Diversidad, Equidad, e Inclusión – Katrina Callaway</b>   |
| <b>10:00 a.m.</b> | <b>Cierre de la junta</b>  |

**Próxima junta DELAC**

Fecha: 4 de noviembre de 2021

Hora: 5:30 - 6:30 p.m.

**Todas las juntas están abiertas al público**

*Habrá intérpretes de Español y Hmong.*

*Otros idiomas disponibles bajo pedido.*

*Comuníquese con Alex Pina al (916) 566-1600 ext. 33424*